BBC LEARNING ENGLISH

Q and A of the Week 你问我答





• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好,欢迎大家来到 BBC 英语教学的"你问我答"节目,我是冯菲菲。这是一档 为广大英语爱好者答疑解惑的节目。本期节目要回答的问题来自听众 Guoqi。我们来 听一下她的问题。

Question

Hi, Feifei! Could you please tell me how the following words are pronounced in spoken English?

be able → be /j/ able

say it \rightarrow say /j/ it

pay Ann →pay /j/ Ann

Guogi

Feifei

听众 Guoqi 对词语组合"be able", "say it"还有"pay Ann"在口语中的读法感 到非常疑惑: 为什么当我们分开读这些词组的两个单词的时候,词语的发音和连读的 时候听上去是不一样的呢?

这是因为英语母语人士在用正常的语速或者较快的语速交谈的时候,并不会在词与词 之间刻意地停顿,一个词一个词地说,所以他们的唇齿和口型会自然地过渡,从而产 生了连读、同化、弱读等常见的语音现象。

我们来具体看问题中三个词组的发音——"be able", "say it"还有"pay Ann"。 在这三个词组中,第一个单词末尾的元音和第二个单词词首的元音中间都增加了浊辅 音 /i/,属于英语中元音和元音连读的现象。

我请我的同事 Neil 来帮大家朗读示范元音和元音连读的现象。Hi, Neil.

Neil

Hello, Feifei.

Feifei

Could you show us how the words 'be able', 'say it' and 'pay Ann' are said in sentences, please?

Neil

Sure.

Feifei

Let's begin with 'be able'.

Neil

Be able

Sorry, I won't be able to make it. Sorry, I won't **be able** to make it. (对不起,我去不了。)

Feifei

Thanks, Neil. 大家有没有听到,在"be able"当中,单词"be"以长元音 /i:/ 结尾,单词"able"以双元音 /ei/ 开头,两个词语连接的时候,中间很自然地出现了起连接、过渡作用的浊辅音 /j/。注意: 在这里,我们不需要去刻意地发一个完整的浊辅音 /j/,在朗读过程当中,嘴会自然地发出这个连音。I won't be able to make it.

Neil

Sorry, I won't be able to make it. Sorry, I won't **be able** to make it. (对不起,我去不了。)

Feifei

Great. Next, let's look at 'say it'. Over to you, Neil.

Neil

Say it

If you want to say something, say it now. If you want to say something, **say it** now. (如果你有想说的话,就现在说。)

Feifei

在这个例句中,动词"say"以双元音 /ei/ 结尾,单词"it"以短元音 /i/ 开头,两个词连读的时候,中间也出现了起连接、过渡作用的浊辅音 /j/。Say it now.

Neil

If you want to say something, say it now. If you want to say something, **say it** now. (如果你有想说的话,就现在说。)

Feifei

OK. Finally, we have the words 'pay Ann'.

Neil

Yes. 'Pay Ann'.

Pay Ann what you owe her.

Pay Ann what you owe her.

(把你欠 Ann 的钱还给她。)

Feifei

在这个例句中,动词"pay"以双元音 /ei/ 结尾,人名"Ann"以短元音/æ/ 开头,所以,"pay Ann"在连读的时候,两个词中间也会出现 /j/ 的发音。Pay Ann what you owe her.

Neil

Pay Ann what you owe her.

Pay Ann what you owe her.

(把你欠 Ann 的钱还给她。)

Feifei

其实,除了听众 Guoqi 问题中提到的这几个元音和元音连读现象以外,在口语中还有一些因为连读而出现起连接、过渡作用的浊辅音 /j/ 的情况。比如:如果一个单词的最后一个音节是长元音 /i:/、双元音 /ai/、/ei/ 或者 /oi/,而紧跟其后的单词以元音开头,那么这两个单词在连读的时候,中间就会自然地出现连音 /j/。我们再请 Neil来做朗读示范。大家在听的时侯,看看能不能听出句子当中符合上述连接现象的词语。Neil, please tell us more examples using this linking sound.

Neil

OK. For example: I am a great singer. I am a great singer.

Feifei

I am a great singer. 这里,"I"和"am"之间出现了一个浊辅音 /j/。I am a great singer.

Neil

And the next one: Would you like to have some **tea and** biscuits?

Feifei

Tea and biscuits. 名词"tea"和连词"and"之间连读时出现了 /j/——"tea and". Would you like to have some tea and biscuits?

Neil

There's more, Feifei. Listen to these words – **The animals**. **The eyes**. **The outdoors**.

Feifei

The animals. The eyes. The outdoors. 如果定冠词"the"的后面接的是一个以元音 开头的单词,那么定冠词的发音会从 /ðə/ 变成以元音 /i:/ 结尾的发音 / ði:/。所以,只要看到定冠词"the"的后面跟着一个以元音开头的单词,那么两个词连读的时候,中间一定会有浊辅音 /j/ 来连接。The animals. The eyes. The outdoors.

大家一定要记住: 在连读的时候,唇齿和口型通常会自然地过渡,不需要刻意地去突出起连接、过渡作用的发音。

好了,有关英语口语中元音和元音连接的语音现象,我们就先讲到这里。如果你在英语学习中也遇到了问题,欢迎你向我们提问。问题可以发送到我们的邮箱,邮箱地址是: questions.chinaelt@bbc.co.uk。同时也欢迎大家关注我们的微博"BBC 英语教学",来获取更多实用、有趣的英语学习内容。谢谢收听本期"你问我答"节目。我是冯菲菲。下次再见!